



GRUPO MINERO LAS CENIZAS

Nº 10

JUNIO 2007

R E V I S T A I N S T I T U C I O N A L



Cabildo,
tierra de
poetas



GRUPO MINERO LAS CENIZAS

Gerente General:

CARLOS DELGADO Q.

Casa Matriz:

Coronel 2354 Providencia,
Santiago, Chile
Tel. (56 2) 368 8300

Sucursal Cabildo:

Avenida Humeres 1501
Cabildo.
Tel. (56 2) 462 3500

Sucursal Taltal:

Camino Cifuncho (Km. 30) s/n
Taltal.
Tel. (56 2) 462 3602

REVISTA INSTITUCIONAL

Representante Legal:

Carlos Delgado Q.

Comité Editorial:

Carlos Delgado Q.
Cristián Argandoña L.
Gonzalo Cabezas A.

Periodista:

Andrea Grez Arratia

Edición y Coordinación General:

AGM Ltda.

Diseño y Diagramación:

Saga Diseño

Impresión:

Impresos Maigret



Foto Portada: Vista aérea de Cabildo.

Juntos hacia la Minera Las Cenizas que queremos

Tal como fuera anunciado en la editorial de marzo (2007) por el Presidente del Directorio, nuestra Compañía tomó la decisión de introducir cambios, con el propósito de incorporar nuevas visiones de gestión, para desarrollar una organización que trascienda a las competencias individuales y que capitalice las sinergias existentes entre sus componentes. En suma, que se haga cargo del nuevo entorno estratégico, que deberá seguir enfrentando en el corto y largo plazo.

El punto de partida de esta etapa de transición de nuestra Compañía, está marcado por la definición, difusión y comprensión de los fundamentos estratégicos de la organización, que comprenden la Visión, la Misión y los Valores. Cuando hablamos de la Visión, se trata de definir la imagen de lo que deseamos que sea nuestra empresa en el futuro, de forma realista y atractiva: pensar el futuro en presente, de modo que sepamos hacia dónde queremos llevar nuestra organización, cómo queremos que nos vean nuestros clientes y la sociedad en general. Es lo que nos inspira hacia donde queremos ir, nos da el propósito para movilizarnos desde donde nos encontramos. Es imprescindible tener la visión definida y compartida, ya que ella es la que nos ayudará en la toma de decisiones a mediano y largo plazo. De todas formas, debemos tener en cuenta que el mercado evoluciona rápidamente, con lo cual la Empresa ha de ir adaptándose con el tiempo.

Por su parte, la Misión define cómo conseguiremos llegar a dar esa imagen que deseamos para el futuro. Es decir, qué camino se debe realizar para llegar a la visión que se anhela. La misión de la organización permite nuestra alineación y enfocar la misión de todos y cada uno de los distintos procesos y orientar la manera de actuar.

Junto a la misión y la visión, hablamos también de los Valores que son el conjunto de características y cualidades que practicamos y buscamos en las personas que integran la Compañía, y que nos facilitarán llegar a la visión y seguir la misión que hayamos definido.

La Compañía requiere activar el sentido de velocidad y capacidad de cada uno de sus trabajadores, supervisores y ejecutivos. De no hacerlo, se está poniendo en riesgo la viabilidad del negocio en el mediano plazo.

La organización enfrenta hoy grandes desafíos:

- Incorporar nuevas reservas mineras y proyectar el negocio al largo plazo.
- Desarrollar en poco tiempo proyectos de alto impacto en la Compañía.
- Atraer y/o retener el talento humano técnico profesional.
- Hacer de Minera Las Cenizas una sola empresa.
- Avanzar de una cultura de operación hacia una de gestión.
- Generar las bases para la construcción de equipos de alto desempeño.

Tenemos la oportunidad de transformar a Minera Las Cenizas en una Compañía de alto desempeño, con una capacidad sustentable de generar valor para los accionistas y clientes, además de considerar el capital humano como la dimensión más importante de nuestra Empresa.

Asimismo maximizar la eficiencia y eficacia de los procesos productivos, obteniendo los mejores servicios de los proveedores, logrando un alto nivel en el ambiente laboral.

En lo relativo a seguridad y calidad de vida de nuestros colaboradores, conseguir un alto reconocimiento de la Comunidad por el compromiso ambiental y la responsabilidad social.

Queremos lograr con el apoyo de todos ustedes una cultura de alto desempeño caracterizada por los siguientes conceptos:

- **Focalización en la relación cliente - servidor:** Las unidades internas deben estar coordinadas entre ellas, con los proveedores y terceros, estableciendo de esta manera las condiciones para que estas relaciones de causa-efecto en las que se es cliente de unos y proveedor de otros.
- **Liderazgo transformacional:** Significa incorporar a nuestros trabajadores a la gestión de la Empresa. Para ello, los líderes deben ser capaces de desarrollar al personal y de este modo llevarlos al máximo de su potencial de desempeño.
- **Mejoramiento continuo:** Esto se logra a través de mejoras incrementales del entorno inmediato, realizado por los grupos naturales de trabajo, las cuales son derivados de la ejecución de proyectos de gestión, en que intervienen grupos interdisciplinarios.
- **Innovación:** Comprende la aplicación de nuevas tecnologías o métodos que introducen quiebres significativos en la productividad.
- **Autonomía y decisión:** La alta velocidad de los cambios en los mercados y la necesidad de aprovechar al máximo las capacidades, experiencia y conocimientos de los trabajadores, provocan que sea de gran importancia entregar autonomía y poder de decisión a los trabajadores. De esta manera, se reduce al máximo la burocracia, consiguiéndose con ello rapidez en las respuestas ante los desafíos externos e internos.
- **Participación y relaciones colaborativas:** Comprende la Gestión Participativa Representativa y Directa. La primera de ellas se expresa en el diálogo y en el trabajo conjunto de la alta gerencia con los representantes de los trabajadores. Por su parte, la Gestión Participativa Directa se desarrolla en los equipos de trabajo, en relación con niveles jerárquicos superiores y con otras unidades de nivel jerárquico similar.
- **Compromiso y orgullo por la Empresa:** Este orgullo puede tener diferentes causas de acuerdo a las características de la empresa: alta relevancia y prestigio en la industria, calidad en su operación, uso de alta tecnología, proyecciones laborales, retribuciones, reconocimiento del trabajador dentro de la empresa, entre otras.
- **Desarrollo sustentable:** Gestionar los riesgos operativos y estratégicos para asegurar la marcha del negocio y mejorar su eficiencia, minimizar los impactos negativos en el entorno industrial y disminución del consumo de recursos.
- **Seguridad de las personas y cuidado de los activos:** Debe tener las mismas exigencias tanto para el personal propio como el de contratistas. Para ello, se requiere atender desde el diseño de contratos con estándares de riesgo específicos, como la preparación de los administradores de contrato.

En la actualidad, Minera Las Cenizas se encuentra trabajando en el proceso de cambio que hará posible la operacionalización de la visión. Dicho cambio, se desarrollará aplicando un modelo de gestión propio y que comprenderá la estructura operacional, organizacional y los sistemas de gestión principales.

Para finalizar, deseo a través de estas líneas, saludar cordialmente a todas las personas y sus familias, que se relacionan con esta Compañía tanto en forma directa como indirecta, e invitarlas a involucrarse en este gran desafío...

"La visión sin acción es meramente un sueño.

Acción sin visión sólo pasa el tiempo.

Visión con acción pueden cambiar el mundo"

(Joel Barker)

Carlos Delgado Q.
Gerente General Minera Las Cenizas S.A.

Con gran éxito se desarrolló "Team Building" en Marbella Resort

El 11 y 12 de mayo (2007) los ejecutivos de las distintas faenas de nuestra Compañía asistieron al complejo turístico Marbella Resort, ubicado a 130 kilómetros aproximadamente de nuestra capital, para asistir a una actividad denominada "Team Building" o construcción de equipos, herramienta que permite conocer, a través de diferentes dinámicas, la interacción en equipos de trabajo, analizar la capacidad de rendimiento y coordinación de los profesionales, optimizar la calidad laboral, mejorar la integración en equipos ya establecidos, elevando el coeficiente emocional de nuestros colaboradores.

Dicha técnica responde a una

gran demanda entre las actividades de formación corporativas de grandes empresas. Normalmente, el "Team Building" se desarrolla en un entorno natural y oscila entre uno o varios días. Durante este tiempo, los participantes se desinhiben de sus roles habituales y establecen lazos de relaciones personales difíciles de alcanzar en el entorno laboral habitual.

A dicha actividad asistieron:

El Gerente General de nuestra Compañía el Sr. Carlos Delgado. Además: Sr. Francisco Ibáñez; Sr. Claudio Grez; Sr. Mauricio Villalobos; Sr. Cristián Argandoña, Sr. Flavio Grez; Sr. Hernán Soza; Sr. Waldo Cea; Sr. Glen Vicencio; Sr. Julián Celis; Sr. Gonzalo Cabezas; Sr. Héctor Farías, Sr. Luis Torres; Sr. Francisco Calaf; Sr. Julio Kemm; Sr. Carlos Delpiano; Sr. Leopoldo Valenzuela; Sr. Gabriel González; Sr. Jorge Amirá; Sr. Andrés Monardes; Sr. Raúl Venegas; Sr. Juan Carlos Reyes; Juan Francisco Schwarze y Sr. Jorge Brantt. Además del asesor Sr. Miguel Cellino y los psicólogos a cargo de la actividad, Rodrigo Farías y Tania Rioja.



Arriba: G. Vicencio, M. Cellino, C. Argandoña. Derecha: M. Cellino, J. Brantt, J.C. Reyes, C. Grez, W. Cea, F. Ibáñez, F. Calaf, C. Delpiano, L. Torres.



Con gran entusiasmo concluye la jornada.



Arriba: H. Soza, C. Argandoña, C. Delgado.



Izquierda: L. Torres, J. Celis, J.C. Reyes, H. Soza, J. Brantt. Arriba: C. Grez, J. Kemm, L. Valenzuela, C. Delpiano, W. Cea, F. Ibáñez.



J. Amirá, F. Calaf, F. Grez, A. Monardes, H. Farías, R. Venegas.



R. Farías, C. Grez, M. Villalobos.



M. Cellino, L. Valenzuela, J. Amirá, W. Cea, J.C. Reyes, M. Villalobos, F. Grez, F. Calaf, J. Kemm (de espaldas).



F. Grez, T. Rioja, M. Cellino, L. Valenzuela.



J. Brantt, G. Cabezas, L. Torres.

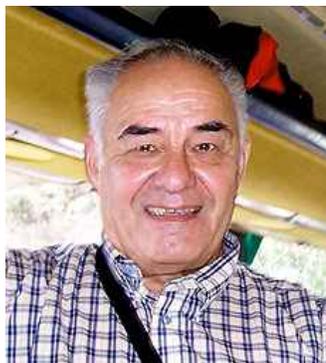


R. Venegas, H. Farías, J. Celis, G. Vicencio.

DELEGACIÓN DE SONAMI VISITA FAENA CABILDO

El 14 de abril (2007) la faena de Cabildo recibió a una delegación de la Sociedad Nacional de Minería (SONAMI), quienes pudieron apreciar las instalaciones de la Planta y la Mina, para concluir con un agradable asado en el sector del Tranque Forestado. Posterior a la visita expresaron sus impresiones, que aquí detallamos.

Carlos Schrader Jara



“Mis más sinceros agradecimientos a los Directores y organizadores tanto de SONAMI como de Minera Las Cenizas, quienes me dieron la oportunidad de conocer en su interior una faena minera de cobre, la cual yo desconocía en forma real. Mi primera impresión estando dentro del recinto minero, fue apreciar el orden de los materiales, las máquinas, y los caminos. Me impresionó el cuidado de la seguridad, no sólo para nosotros como visitas, sino en todo lugar donde uno miraba: muchos letereros, vehículos bien estacionados y luces de advertencia. Agradezco a don Santiago Reyes Pérez su esmerada atención para con nosotros y su delicado trato como minero, ya que nos informó tanto en seguridad como en el trabajo que se efectúa.



También hago extensivo los agradecimientos a don Washington Saavedra, quien guiando la camioneta en la cual yo iba, nos condujo por el laberinto de túneles, entre paredes de roca labrada y piso mojado, con la mayor suavidad posible dado el relieve del terreno.”

Teresa Hormazábal

“Les agradezco toda la gentileza de que fuimos objeto, felicitando a todo el personal mencionado, por la buena organización y la amabilidad que tuvieron para con nosotros”.



Marta Ignacia Bascuñán Gajardo

“Son mis deseos agradecer a cada uno de ustedes, la destacada atención para con nosotros los trabajadores de la Sociedad Nacional de Minería y familiares que tuvimos la oportunidad de visitar las dependencias de Minera Las Cenizas. Felicidades para todos.”





Carlos Schrader Bascuñán

“Primeramente me ha parecido excelente la iniciativa de visitar dicha planta por personas que en su mayoría nunca habían estado en una mina. Resultó educativo y sobre todo entretenido haber participado en este tour minero; más aún el estar directamente dentro de una mina de cobre: sintiendo su ambiente, ver su maquinaria y personal, la sensación de trabajar en un lugar que conlleva riesgos, etc. También fue sumamente satisfactoria la preocupación de la Compañía por cuidar el medio ambiente: la forestación sobre el lugar del relave es extraordinaria, digno de ejemplo. Debo destacar la buena disposición del personal, que con gran amabilidad nos condujo en la visita, como también agradecer a todas aquellas personas que hicieron posible este encuentro; que además permitió un momento de participación familiar y un buen almuerzo para los invitados”.



Washington Saavedra

Chofer Interior Mina Minera Las Cenizas

Rommy Schrader Bascuñán

“Se destaca la organización y limpieza en la Planta, también la increíble amabilidad con la que nos trataron y las medidas de seguridad que tomaron para realizar el recorrido. Una experiencia muy ilustrativa, que permite conocer, por lo que pudimos ver en esta visita, lo que significa el trabajo de extracción del mineral de cobre. Se trata de valorar el trabajo duro de tantas personas que hacen posible el desarrollo de nuestro país y que además se preocupan por implementar políticas que protegen el medio ambiente y crean conciencia ecológica y social”.



ACTIVIDADES AL INTERIOR DE LA FAENA

En el marco de los programas de actividades de la Brigada, el pasado 29 de marzo (2007) se desarrolló un importante entrenamiento en conjunto con el Carro de la 1ª Compañía de Bomberos de Cabildo, en donde se practicó con redes húmedas, en el patio de bodega y en la cancha de salvataje. Lo trascendental de dicha actividad es que el carro fue alimentado con la red de agua existente en la Planta.

Fuente: Santiago Reyes P.



Brigada de Rescate de la Planta: en constante perfeccionamiento



El 7 de Junio (2007), la Brigada de Rescate de la Planta fue instruida por el Psicólogo y Bombero, el Señor Cristián Araya Molina (en el recuadro), quien transmitió a nuestros funcionarios su vasta experiencia en rescates. En la ocasión, cada participante recibió el libro “Psicología de la Emergencia”, escrito por el propio experto en cuestión.

roberto peña

Un minero con grandes valores

Nacido en la localidad de Caimán, Roberto del Rosario Peña Peña, lo que más recuerda de su infancia es a su abuelita Virginia Cortés, quien lo crió desde pequeño y le entregó todo el cariño y la preocupación que necesitaba. “Mi abuelita fue muy buena conmigo, todo lo que soy ahora se lo debo a ella, siempre fue una persona muy justa, sensible, honrada, ella tenía muchos valores, los cuales nos entregó a mi hermano Humberto y a mí”, comenta emocionado.

Desde pequeño, Roberto se dedicó a criar animales, principalmente cabritos. Posteriormente, en la década del setenta se inició en el rubro de la minería como pirquinero, en Mina Saturno. En sus comienzos, cargaba camiones, luego trabajó como perforista hasta desempeñarse en el área de explosivos. “Aprendí sólo con la práctica”, sentencia.

En 1979 se radicó en la ciudad de Cabildo y en 1988, ingresó a Minera

labores en Minera Las Cenizas, está a cargo de la Capilla Nuestra Señora de Andacollo, en la cual tiene la misión de guardar las llaves y preocuparse de mantenerla en perfecto estado.

Gracias a su compromiso fue que en 1993 fue seleccionado para viajar a Roma, Italia, para presenciar la canonización de Santa Teresa de Los Andes.

En esa época, el Gobierno entregó 40 pasajes a diferentes feligreses de las iglesias de nuestro país; entre los privilegiados estuvo Roberto y su señora Julia Gálvez. Detalla, “en ese tiempo, el apoyo de la Compañía fue muy importante para mí, porque me dieron la semana y me ayudaron económicamente”. Añade “nosotros íbamos representando a la zona minera. Fue una experiencia inolvidable. No podíamos creer que estuviéramos allá. Hasta salimos en la televisión”.

Posterior a esta grata experiencia, Roberto se acercó aún más a la Iglesia

EN 1993 FUE SELECCIONADO PARA VIAJAR A ROMA, ITALIA, PARA PRESENCIAR LA CANONIZACIÓN DE SANTA TERESA DE LOS ANDES, REPRESENTANDO A LA ZONA MINERA.

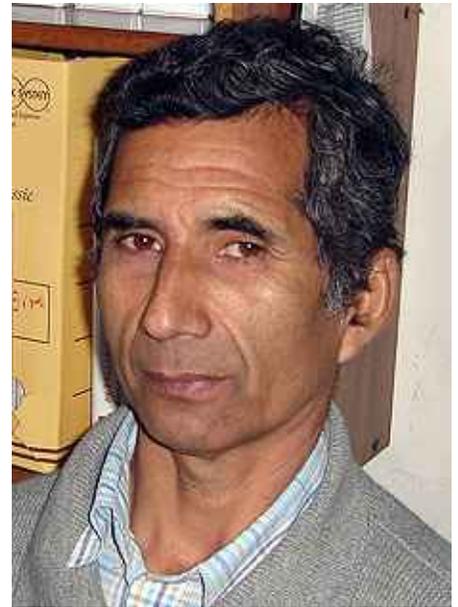
Las Cenizas. “Me inicié como operario en mina, después trabajé como perforista y luego como acuñador”, relata. “Considerando todo el tiempo que he sido minero, ésta es una de las mejores empresas en la que he trabajado. Porque realmente los sueldos no son malos y tenemos la plata a tiempo”, agrega.

Roberto es tesorero del Sindicato N°1. Hace seis años que lidera como dirigente y cree que es reeligido gracias a su responsabilidad. Además de sus

Católica. Actualmente se dedica al servicio social, visitando enfermos.

De su vida personal, reconoce “mi señora me ha acompañado en todo, además tengo hijos buenos y tranquilos y nada que lamentar...”

Roberto tiene cinco hijos: Víctor (28), Irene (27), Rodrigo (26), Eric William (18) y Miguel Ángel (11); y tres nietos, Víctor Ignacio (3), William Jason (5), Ángela Belén (2).



CARA a CARA



Datos Personales

Nombre Completo	Gonzalo Andrés Brito Brito.	Oliver Enrique Cataldo Martínez.
Lugar y fecha de nacimiento	La Ligua, 24 de noviembre de 1973.	En Valparaíso, 26 de julio de 1978.
Estado civil	Casado.	Casado.
Fecha ingreso a la Empresa	En agosto del año 2004.	15 de marzo del año 1999.
Profesión	Operario en Mina.	Operario en Mina.
Cargo actual	Operador de Simba.	Coordinador de Tronadura.
Apodo	"Sin Miedo"	"Harry Potter"

En lo laboral

¿Cuál fue tu primer trabajo?	En el año 1995, trabajé tejiendo chalecos en La Ligua.	En el año 1997 trabajé en una empresa de topografía como alarife.
¿Qué hiciste con tu primer sueldo?	Me compré un reloj.	Fui a comer completos.
¿Cuáles son tus aspiraciones?	Mis aspiraciones familiares son que mis hijos: Andrea Mical (14), Catalina Ignacia (12), Gonzalo Matías (10), Francisco Andrés (5) y Osvaldo Javier (2), sean todos profesionales. En lo profesional, seguir superándome.	Me gustaría estudiar música, guitarra clásica o teología. También me gustaría que mi esposa estudiara; y espero que, si Dios lo permite, mis hijos (Oliver, Débora y Valentina) sean profesionales.
¿Planta o Mina? ¿Por qué?	Mina, porque me gustar trabajar allí y no me veo trabajando en otro lado.	Mina. Siempre me gustó. Además me llama la atención la composición de los minerales.

Gustos Personales

Equipo de fútbol que más te gusta	Colo-Colo	Colo-Colo
Comida preferida	La cazuela	El asado y los porotos granados.
Música favorita	Quilapayún y Pink Floyd.	La música sacra.
Un libro	"Ojos de Perro Azul" de García Márquez.	La Biblia.
Programa de TV	Los programas del Animal Planet.	Los programas del Animal Planet.
Actor o actriz de cine o TV	Anthony Hopkins.	Mel Gibson.
Una película	Lágrimas del Sol.	La Pasión de Cristo y Gladiador.
Sueño frustrado	Ninguno. Todo lo que he querido lo he logrado.	No tengo.
Un hobby	Jugar a la pelota.	Jugar ajedrez.

Opinión Personal

El personaje chileno más importante. ¿Por qué?	Luis Emilio Recabarren.	Gabriela Mistral.
Mejor Presidente que ha tenido Chile	Todavía lo estoy esperando...	Eduardo Frei.

CASA DE HUESPÉDES DE TALTAL INAUGURA NUEVAS INSTALACIONES

El 24 de mayo (2007) se inauguró la ampliación de la casa de huéspedes. En la ocasión, se contó con la presencia del Gerente General, el Señor Carlos Delgado, quien asistió especialmente a conocer las nuevas instalaciones.



Izquierda: El Gerente General, Carlos Delgado y el Gerente de Operaciones Faena Taltal, Julio Kemm, realizan el corte de cinta. Derecha: un aspecto de la celebración.



Disminución de Accidentes

Una importante caída han sufrido los indicadores de accidentabilidad en minería en la Región de Antofagasta. Así los señalan las cifras presentadas por el Servicio Nacional de Geología y Minería (SERNAGEOMIN), según los cuales el 2006, la industria regional alcanzó un índice de fatalidad de 0,04 por cada millón de horas/hombres trabajadas, el que se compara con los 0,12 que exhibía el 2001. En esa línea la evolución de los indicadores de frecuencia de accidentes en la región también muestran una baja progresiva, desde los 7,80 del 2001 hasta los 4,21 del 2006, situación que también se repite respecto de la gravedad de éstos.

REPORTEROS EN ACCIÓN



En esta edición, queremos resaltar el apoyo y la cooperación constante de tres profesionales, quienes siempre han estado al servicio de nuestra revista:

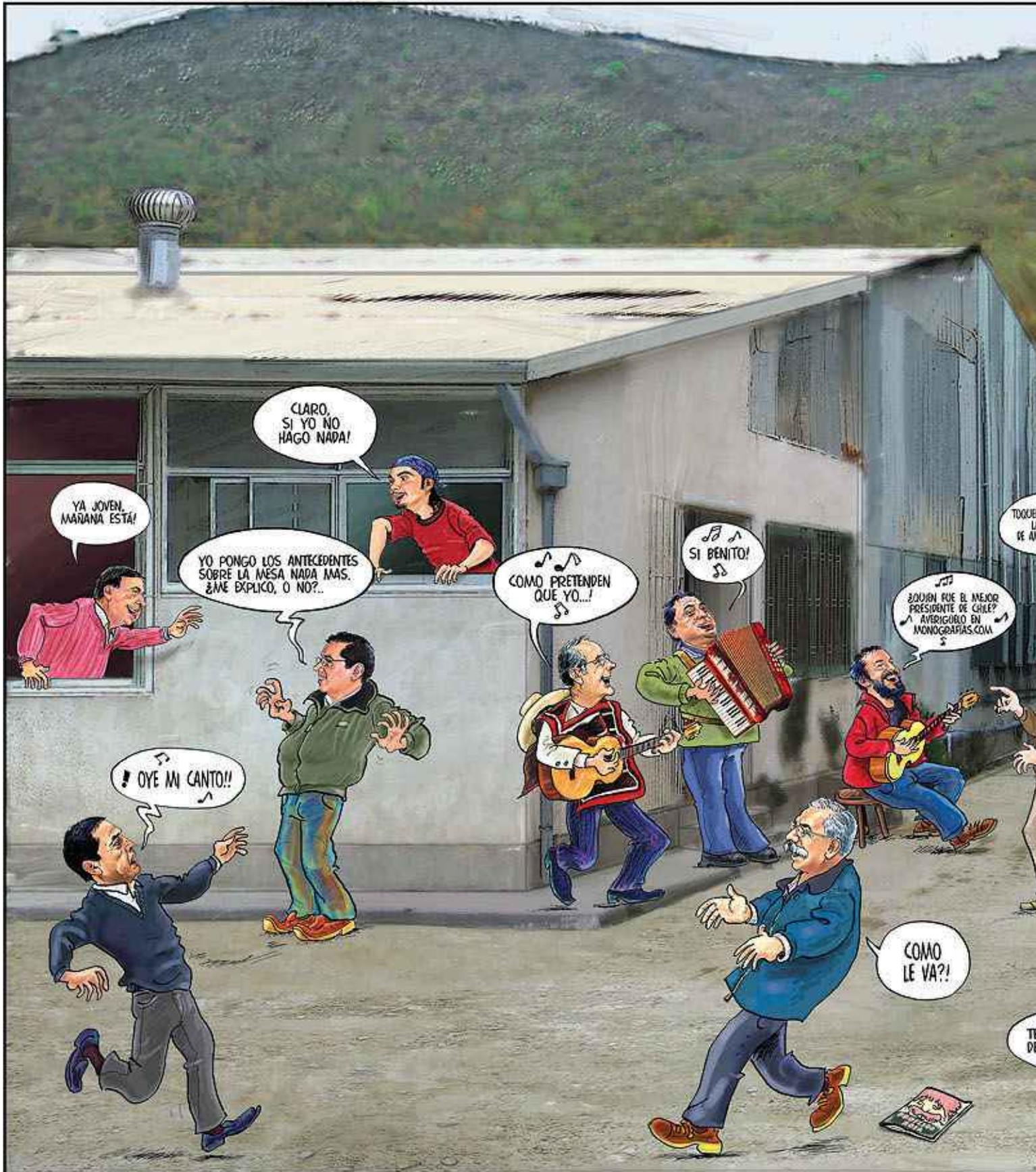
- La Jefa del Departamento de Personal, Faena Cabildo, Erika Rivera.
- El Encargado de Prevención de Riesgos, Faena Cabildo, Santiago Reyes.
- El Superintendente de Administración, Faena Taltal, Paulo Villanueva.

MINERÍA NACIONAL

Se demostró cuantitativamente que:

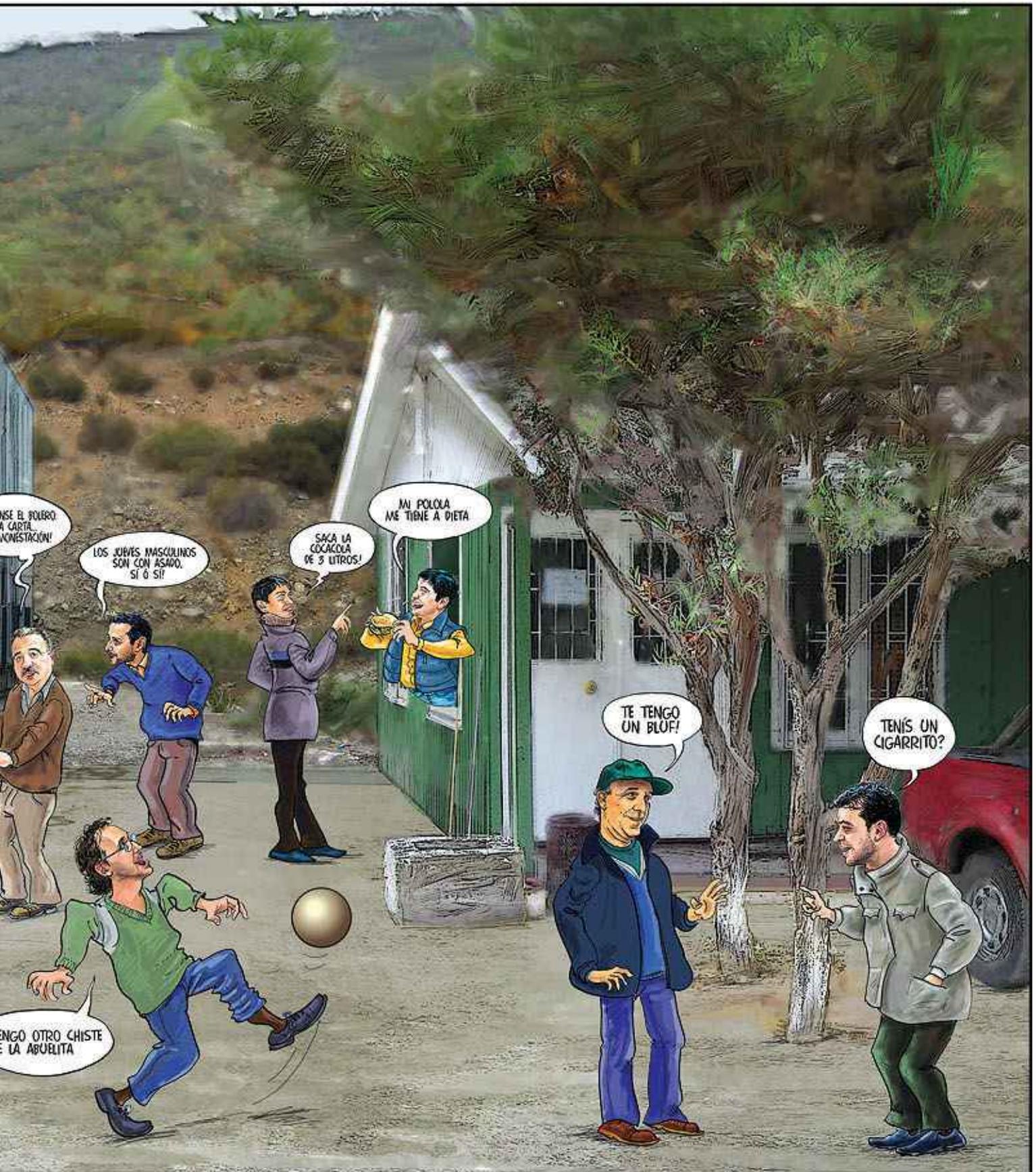
- Los pequeños y medianos mineros son de gran relevancia en la economía de nuestro país.
- Los pequeños y medianos mineros fueron los descubridores de la mayoría de los yacimientos de la gran minería.
- La minería es la mejor actividad productiva de Chile.
- El área de minería tiene la más altas de las remuneraciones, en comparación con otras profesiones.
- Tiene la mayor tasa de sindicalización.
- Presenta la tasa más baja de accidentabilidad laboral.
- Muestra los más altos estándares técnicos y medioambientales.
- La minería privada contribuye a disminuir la pobreza. Actualmente, Antofagasta tiene los menores indicadores de pobreza del país.

Ilustración: Jaime Oddo.



PUERTAS ADENTRO

En Minera
Las Cenizas



CONOCIENDO A...

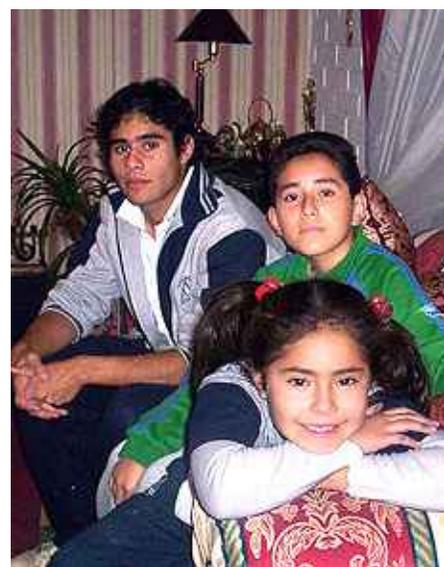
miguel arancibia

Miguel Pedro Arancibia Espinoza nació el 11 de julio de 1963. Oriundo de Puente Alto, reconoce que le encanta vivir en la comuna que lo vio nacer. A pesar de que debe recorrer más de 40 minutos para poder llegar a nuestra Compañía, cree que el sacrificio vale la pena.

Menor de seis hermanos, su madre se llama Adriana y su padre Jorge Pedro, quien falleció hace algunos años.

Sus estudios de Educación Básica los realizó en la Escuela Consolidada y los de Educación Media en el Liceo Puente Alto. Recuerda de su infancia que "era tranquilo, tenía muchos amigos y me gustaba el deporte, jugaba basketball."

Reconoce que deseaba estudiar In-



una persona bastante feliz, pero lo más importante es que gracias a Dios mi familia y yo tenemos excelente salud". Agrega "adoro a mi señora, es un siete, es trabajólica, tanto en la pega como en la casa. Además con mis hijos tengo mucha confianza y una muy buena comunicación, soy amigo de ellos."

Miguel en el año 1992, sufrió de un neumotórax, enfermedad que lo mantuvo inhabilitado por un tiempo. Recuerda "a mí me sucedió por fallas propias del pulmón. Fumaba como

UN HOMBRE DE UNA GRAN CALIDAD HUMANA

geniería Comercial y que por sus notas no logró postular a la universidad que anhelaba, por ello, ingresó a la carrera de Administración de Personal en la Universidad de Santiago. "Carrera la que considero que es acorde con mi personalidad y mi forma de ser, ya que me gusta relacionarme con la gente," decreta.

Su práctica profesional la desarrolló en la Embotelladora Modelo, para luego ser designado Asistente del Jefe de Personal. Posteriormente trabajó en Comercial Maipo, también en el Área de Personal. Permaneció cinco años allí, hasta que decidió buscar otros horizontes, y fue ahí donde postuló por un aviso en el diario a nuestra Compañía.

Actualmente se desempeña como Encargado de Recursos Humanos. Explica que le gusta estar en contacto con sus homólogos profesionales de las faenas de Cabildo (Erika Rivera) y Taltal (Ricardo Rodríguez). "Trato de mantenerlos informados. Tenemos un contacto bastante fluido y agradable", expresa.

Referente a su vida personal, Miguel se casó en el 1989, con Norka Apiolaza,

a quien conoció cuando eran compañeros de colegio. "A ella la conozco de toda la vida". Hoy su señora trabaja como Secretaria del Gerente de Proyectos en Celulosa Arauco.

Miguel junto a Norka tienen tres hijos, detalla "Miguel Ignacio (15) es deportista, Matías Francisco (11) es más intelectual y Renatta (6) una verdadera artista. La relación con ellos es muy rica a pesar del trabajo y las distancias que te consumen mucho tiempo".

El profesional al hablar acerca de su familia se sincera "para ser franco soy

chino. Desperté con un dolor fuertísimo, y me operaron. Pensé que me iba a morir, y sólo pedía una segunda oportunidad para disfrutar de las cosas simples de la vida. Cuando estoy estresado, me acuerdo y me calmo, estuve un mes y medio enfermo y fue súper doloroso física y psicológicamente. Al año, mi cuerpo aún seguía resentido. Esta experiencia fue muy traumática y me marcó como persona. Por eso, hoy día trato de disfrutar al máximo la vida y sobre todo mi familia", finaliza.



CARA a CARA



Datos Personales

Nombre Completo	Manuel Segundo Yáñez Guerra.	Luis Alfredo Muñoz Rodríguez.
Lugar y fecha de nacimiento	Santiago, 11 de marzo de 1954.	Santiago, 10 de diciembre de 1963.
Estado civil	Casado.	Separado.
Fecha ingreso a la Empresa	Hace 20 años aproximadamente.	Junio de 1987.
Cargo actual	Mensajero.	Mensajero.
Apodo	"Novita".	"Flaco."

En lo laboral

¿Cuál fue tu primer trabajo?	Uno de mis primeros trabajos fue el de curtiembre de pieles, limpieza de cueros, en el año 1970. Posteriormente me desempeñé como guardia en el Hospital Paula Jaraquemada.	En 1985, trabajé en el Programa de Empleo Mínimo (PEM).
¿Qué hiciste con tu primer sueldo?	Ayudé a mi mamá.	Ayudar a mi mamá.
¿Cuáles son tus aspiraciones?	Me gustaría hacer un curso de construcción en metálica. En cuanto a mi familia, mi anhelo es que mi hija ingrese a la universidad.	Tener mi casa propia.
¿Planta, Mina o Santiago? ¿Por qué?	Santiago. Porque estoy acostumbrado. Está todo más cerca.	Santiago, porque me gusta vivir y trabajar en la capital.

Gustos Personales

Equipo de fútbol que más te gusta	Colo-Colo.	Colo-Colo.
Comida preferida	Las pantrucas.	Los asados.
Música favorita	La cumbia.	La salsa, el rock progresivo y el rock latino.
Un libro	La biografía de Pablo Neruda.	Purgatorio.
Programa de TV	Pelotón.	Morandé con Compañía.
Actor o actriz de cine o TV	Libertad Lamarque.	Julia Roberts.
Una película	El oro de Mackenna.	Lágrimas de sueño.
Sueño frustrado	Tener un súper auto, y no haber podido comprar un nicho a mis padres.	Haber sido deportista.
Un hobby	Jugar babyfútbol.	"Enchular" mi auto.

Opinión Personal

El personaje chileno más importante	Augusto Pinochet.	Salvador Allende.
Mejor Presidente que ha tenido Chile	Augusto Pinochet.	Ricardo Lagos.

CONOCIENDO A

solange pérez

Una joven profesional emprendedora



La Secretaria de Gerencia de Operaciones, Solange del Carmen Pérez Reyes, nació en nuestra capital, un 19 de diciembre de 1978. Detalla “viví mis primeros años en la comuna de Talagante, en una parcela que aún conservan mis abuelos.”

Sus primeros estudios los realizó en el Colegio Rural Santa Mariana G-59, el que no existe actualmente. Explica “aún permanece en mi memoria cada rincón de ese querido colegio, sobre todo por las bajas notas que tenía en la clase de huerto. Desde temprana edad supe que la agricultura no era mi fuerte”. Ríe.

Posterior al terremoto del año 1985 y debido a una crisis económica que aquejó a su familia, Solange, junto a sus padres agricultores, decidieron trasladarse de ciudad, llegando así a Chiloé. “Donde mis abuelos maternos tenían tierras, las que en esos años se trabajaban y dieron empleo a diversas personas de la zona”, cuenta.

Agrega “sin embargo, mis padres, en busca de mejores oportunidades laborales y motivados por chilotes que iban a desempeñarse en yacimientos en el norte del país, especialmente en Carrizalillo de las Bombas, mina de gran apogeo en ese entonces en Taltal, decidieron tomar las maletas y radicarse en esta localidad”.

Sus estudios continuaron en un pueblo de El Salado (Chañaral) y en sus vacaciones permanecía en el campamento minero donde sus padres trabajaban. Más tarde fue internada en un colegio en Taltal, donde concluyó sus estudios básicos.



“Mi hija es mi motorcito”...

Los estudios de Enseñanza Media los realizó en el Liceo Politécnico José Miguel Quiroz, en el que obtuvo el título de Técnico en Administración Contable.

A nuestra Minera ingresó en enero de 1998. Relata “debo reconocer que tener un trabajo en la Compañía me ha

permitido permanecer en Taltal junto a mi hija y no tener que salir de la ciudad a buscarlo y alejarme de ella. También he podido lograr una independencia económica, la cual me ha ayudado a formar a mi hija y cumplir con ciertos anhelos”.

Añade, “en estos casi diez años que me he desempeñado en esta Compañía, miro hacia atrás y me doy cuenta de que gran parte de mi juventud la he dejado en este lugar. Debo reconocer que no ha sido fácil. Como mamá me he perdido de grandes momentos de mi hija, pero como trabajadora he tenido la fortuna de encontrar buenos amigos y amigos, como también conocer profesionales de muy buena calidad humana, como lo es Don Miguel Fuenzalida, a quien recuerdo con mucho cariño. No está demás decir que he adquirido experiencia y conocimientos nuevos. He tenido muy buenos profesores de todas las áreas, que siempre han estado dispuestos a enseñarme y a aclarar mis dudas”.

De estos años de labor comenta una anécdota: “Estaba trabajando en mi PC y de repente hice una mala operación y empezaron a salir mensajes y yo a todos le daba la opción sí, hasta que se apagó el computador. Llamé a Virgilio Villalobos (Supervisor de Informática) y me dio la triste noticia de que todo se había borrado”.

Su lado personal

La familia de Solange está compuesta por su hija Tiare Alexandra (7) y su pareja Carlos Beltrán.

Además de sus padres, la profesional tiene cuatro hermanos, Oscar (27), Viviana (24), Bernardo (18) y Brenda (14).

Tiene además dos hermosos sobrinos: Pollette (6) y Jovanny (3), y prontamente nacerá el tercero.

Referente a su hija, sentencia “puedo decir que lo es todo para mí, vivo por ella, es mi motorcito. Está en segundo básico, es inteligente, excesivamente responsable, mejor promedio de su curso (7,0) y continúa este año igual, es muy sociable y regalona. Le gusta tener amigos, bailar (actualmente pertenece a un grupo folklórico donde baila Saya) y todavía está en la etapa del porqué”.

CARA a CARA



Datos Personales

Nombre Completo	Luis Arturo Garrido Silva.	Jorge Wilfredo Roga Donoso.
Lugar y fecha de nacimiento	Taltal, 20 de octubre de 1969.	Sierra Overa, comuna de Taltal. El 23 de febrero de 1953.
Estado civil	Soltero con un hijo.	Casado.
Profesión	Técnico en Computación.	Paramédico
Fecha ingreso a la Empresa	2 de enero del año 2000.	1 de agosto del 2004.
Cargo actual	Digitador y Asistente de Bodega.	Paramédico.
Apodo	"Chano."	"JR"

En lo laboral

¿Cuál fue tu primer trabajo?	En el área de construcción.	Fue en el Hospital 21 de Mayo de Taltal como Practicante.
¿Qué hiciste con tu primer sueldo?	Me compré una caña de pescar.	Me compré una moto.
¿Cuáles son tus aspiraciones?	Ser reconocido por mi trabajo y desempeño en la Empresa.	Comprarme una parcela en Ovalle.
¿Planta o Mina? ¿Por qué?	Ambas, porque me manejo en las dos áreas.	Antofagasta, porque hay más adelantos.

Gustos Personales

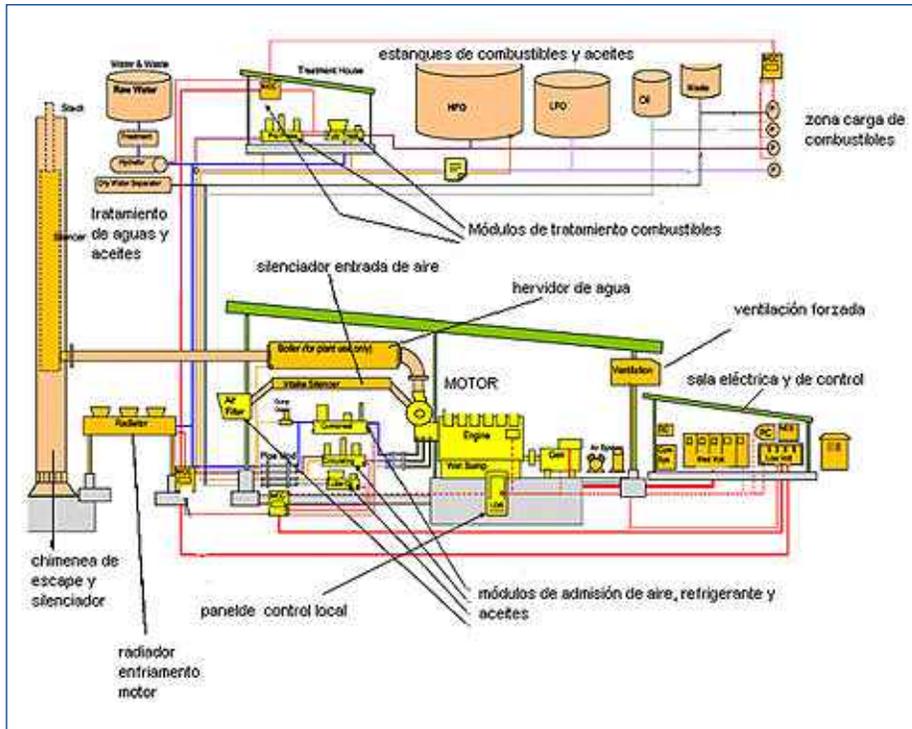
Equipo de fútbol que más te gusta	Colo-Colo.	Cobreloa. Toda la vida.
Comida preferida	Pescados y mariscos.	Chupin de congrio.
Música favorita	La música clásica.	La Nueva Ola.
Un libro	La Biblia.	Sólo si es necesario.
Programa de TV	Deportes en Mega.	National Geographic.
Actriz de cine o TV	Angelina Jolie.	Elizabeth Taylor.
Una película	"El Señor de los Anillos".	"El Padrino".
Sueño frustrado	Haber sido operador de equipos mineros.	No haber podido estudiar medicina.
Un hobby	Pesca y caza submarina.	La pesca deportiva.

Opinión Personal

El personaje chileno más importante. ¿Por qué?	Mi "Compadre" por su discreción y confianza.	Mi padre. Enrique Roga.
Mejor Presidente que ha tenido Chile	Ninguno.	Soy apolítico.

NUESTRA COMPAÑÍA SE EMBARCA EN NUEVA APUESTA: PROYECTO CENTRAL ELÉCTRICA CENIZAS

ESQUEMA CENTRAL ELÉCTRICA



El objetivo del proyecto Central Eléctrica Cenizas es generar energía eléctrica (17 MW) para inyectarla al Sistema Interconectado Central (SIC), mediante el uso de motores de ciclo diesel, en una planta construida para este efecto, ubicada en la localidad de Cardones, a 15 kilómetros al sur de la ciudad de Copiapó.

Descripción del Proceso de Generación:

- El Centro de Despacho Económico de Carga (CDEC) envía la orden de despacho (generación) a la Sala de Control de la Central.
- Ésta envía la orden de partida a los motores generadores, quienes comienzan a generar en 11 KV.
- El Transformador eleva la tensión a 110 KV.
- La sala de control regula la salida y la sincronía de la energía generada, hasta los valores de referencia.
- La energía es transportada por la línea de A.T. hasta la Sub Estación Cardones donde es inyectada al Sistema Interconectado Central (SIC).

El Ingeniero Eléctrico, Christian Ramírez: “Con este proyecto, Minera Cenizas asume otro estatus dentro de la industria”



El equipo que lidera el Proyecto Central Eléctrica Cenizas está conformado por el Ingeniero Eléctrico Luis Silva Toro, y por su homólogo profesional, Christian Ramírez Leyton, quien comenta, “mis labores son las de subge-

rente, y debo realizar diferentes coordinaciones con los diversos consultores ya sea medioambiental, de ingeniería eléctrica y de ingeniería mecánica”.

Detalla “la idea nació como necesidad de los propios procesos de la mina en Taltal, por ello se decidió no sólo generar en isla (generar para sus propios procesos) sino de inyectar al Sistema Interconectado Central (SIC)”.

Añade “se decidió ubicar este proyecto frente a la subestación Cardones, por las facilidades eléctricas que se presentaban en la zona. Además, con la Minera analizaron las posibilidades de encontrar un terreno y así fue como se compró uno, frente a la subestación. Gracias a los profesionales del área de Propiedad Minera, Francisco Ibáñez y Carlos Zamorano quienes, junto a su equipo, hicieron grandes esfuerzos para lograr posesionarse mineramente en aquel lugar, para después comprar la superficie a Bienes Nacionales.”

El profesional decreta “con este proyecto, Minera Cenizas asume otro esta-

tus dentro de la industria”. Agrega “mi impresión particular de este proyecto, es que creo que presenta un gran incentivo para la Compañía, por el hecho de que la energía es deficitaria en nuestro país, y asegurar energía propia sólo presenta ventajas.”

La construcción de dicho proyecto se iniciará una vez aceptada la Declaración de Impacto Ambiental (DIA). Actualmente los profesionales del área trabajan en la ingeniería básica y de detalle.

NOTA: Esta semana (11 de junio 2007) la CONAMA aprobó el test de Admisibilidad del Proyecto Eléctrica Cenizas, lo que significa que ya ingresó al Sistema de Evaluación Ambiental.

Por otra parte, el departamento de Validación Catastral de Bienes Nacionales, aprobó sin reparos la ubicación del terreno donde se emplazará la Central, es decir, se podrá comprar ese terreno a dicho estamento.

En el mes de abril (2007) el Ingeniero Eléctrico Luis Silva viajó a China especialmente a supervisar la compra de motores aptos para el proyecto. Los motores adquiridos estaban instalados en una planta, en la localidad de Guangdong (cercano al puerto de Macao frente a Hong Kong).

La misión de Luis Silva fue primordial, ya que previo a la compra, se debió inspeccionar el óptimo estado de los equipos. Posterior a ello, se desarrolló un informe para tal efecto, y una vez aceptado por nuestra Compañía, se efectuó la compra de tres motores. Para luego proceder a una ardua tarea: el desarme. Dicho proceso se extendió por 30 días, puesto que los equipos miden 10 metros de largo, por 4 metros de alto por dos y medios de ancho. Pesan 98 toneladas, asociado a eso hay muchos cables de control, cables de potencias, motores, circuitos de aire y de aceite, circuitos de combustible y de radiadores.

Luis Silva fue encomendado por la Empresa para esta tarea, ya que el profesional tiene la experiencia en ese tipo de motores, y tuvo la fortaleza de viajar a un lugar muy lejano y bastante inhóspito, (donde se encontraban los motores) para luego generar la logística necesaria y guiar el desarme día a día.

Sin embargo, en el viaje se provocó una situación desagradable, según explica el propio Christian Ramírez, "era un lugar bastante poco higiénico, lo que le causó estragos a Luis Silva en su salud, tuvo bastante fiebre, lo que le provocó un desmayo en su habitación. Las personas que lo acompañaban, entre ellos, el Ingeniero Civil Mecánico Jorge



LUIS SILVA Y LA COMPRA DE MOTORES



Algüerno, tuvieron que ingresar por la ventana del séptimo piso, y lo encontraron botado. Los días anteriores había andado bajo la sala eléctrica, donde estaba plagado de una especie de roedores del tamaño de gatos, de 40 centímetros y sin cola. Ése fue uno de los sustos que pasaron los muchachos. Tuvo que ser

visto por médicos allá. Momentos de nerviosismo se provocaron tanto acá en Chile como en China, pero lo más rescatable es que la Empresa le entregó todo el apoyo para sanar su salud. Ahí se demostró la preocupación y compromiso con las personas que tiene la Compañía en situaciones críticas".

EQUIPO EXTERNO QUE APOYA EL PROYECTO

- Energética S.A.
- Benario Ingenieros y Ambiental Consultores.
- María Isabel González, Gerente General Energética S.A.
- Jaime Rivera, Ingeniero Eléctrico Energética S.A.
- Pablo Benario, Gerente General Benario Ingenieros.
- Daniella Bustos, Ingeniero Eléctrico Benario Ingenieros.
- Víctor Salinas, Ingeniero Eléctrico Benario Ingenieros.
- Nury Orpinas, Ambiental Consultores.
- Jorge Algüerno, Ing. Civil Mecánico, consultor independiente.



EN CABILDO

Minera Cenizas celebra su aniversario N° 29

El 27 de junio (2007) nuestra Compañía celebró en la faena de Cabildo, su Aniversario N° 29. La jornada se inició con un desayuno campestre en la zona del Tranque Forestado. Además, los asistentes pudieron presenciar un "esquinazo" a cargo del Grupo Folklórico "Las Cenizas", para luego continuar con un rico almuerzo en el Complejo Deportivo.

En la ocasión, el Director Ejecutivo, el señor Raimundo Langlois y el Gerente General, el señor Carlos Delgado, entregaron algunas emotivas palabras a nuestros trabajadores.

En el evento, la animación estuvo a cargo del humorista Jorge Cruz y los toques de belleza y sensualidad fueron responsabilidad de la modelo rusa Lola Melnick y la modelo argentina Gisela Molinero. El humorista Dino Gordillo, por su parte, tuvo la misión de hacer reír a los presentes. Además como cada año, se distinguió a todos aquellos funcionarios que se desempeñan por más de 20 años en nuestra Minera.



HOMENAJEADOS



1. Jaime Ayala Astudillo.
2. Jorge Bernal Saavedra.
3. Mauricio Concha Fernández.
4. Segundo Cortéz Catalán.
5. Nelson Delgado Rojas.
6. Francisco Ibáñez Concha.
7. Roberto Martínez de La Fuente.
8. Luis Muñoz Rodríguez.
9. Héctor Oyaneder Matus.
10. Rigoberto Plaza Lazo.
11. Enrique Ríos Beas.
12. Leopoldo Valenzuela Berton.
13. Marcos Leiva Donoso.

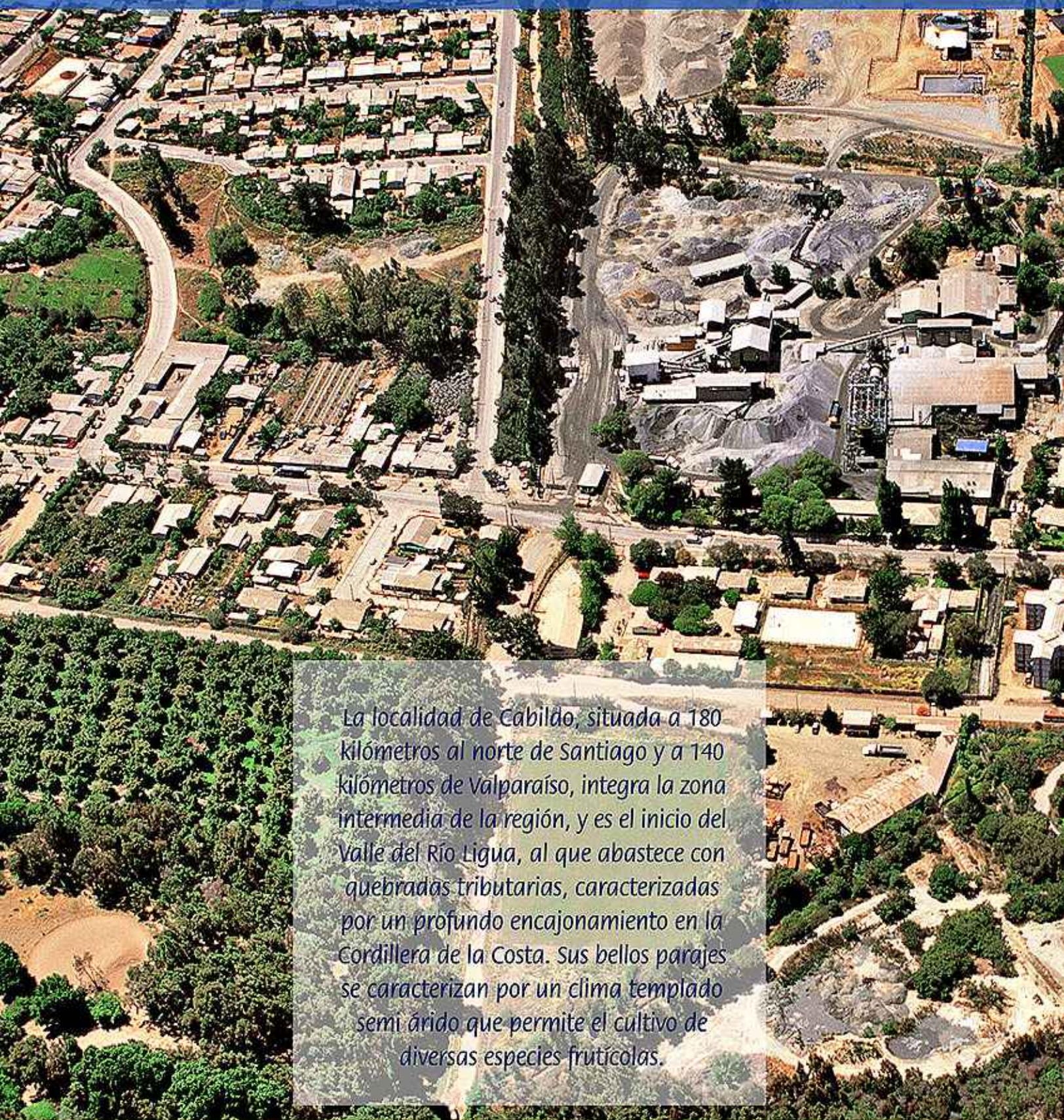


Inauguración de las nuevas oficinas de la Fiscalía en Santiago



Izquierda: Gloria Real, Daniel Mc Pherson, Carlos Delgado. Arriba: El Fiscal Francisco Ibáñez rodeado de las secretarias.





La localidad de Cabildo, situada a 180 kilómetros al norte de Santiago y a 140 kilómetros de Valparaíso, integra la zona intermedia de la región, y es el inicio del Valle del Río Ligua, al que abastece con quebradas tributarias, caracterizadas por un profundo encajonamiento en la Cordillera de la Costa. Sus bellos parajes se caracterizan por un clima templado semi árido que permite el cultivo de diversas especies frutícolas.